

YNNI A'R AMGYLCHEDD • ENERGY & ENVIRONMENT UWCH DDEUNYDDIAU A GWEITHGYNHYRCHU •

1) Gaerwen picked for Menai Science Park (25/9/13)

A 50-ACRE site, just off the A55, has been selected as the preferred location for a new science park.

Menai Science Park Director, Ieuan Wyn Jones, announced last night that the land near Gaerwen, owned by Anglesey County Council, had been chosen.

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/news/local-news/gaerwen-picked-menai-science-park-6089898>

2) Sharp confirm commitment to solar panel plant in Wrexham (3/9/13)

Japanese firm says factory running at near full production as demand increases

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/sharp-confirm-commitment-solar-panel-5832169>

3) UK: Number of Offshore Wind Jobs Doubles in the Last 3 Years (19/9/13)

RenewableUK, the trade body for the UK wind and marine renewables sector, today published an update of its 2010 study into [employment](#) in the wind, wave and tidal energy sectors.

Darllen mwy/Read more http://www.offshorewind.biz/2013/09/19/uk-number-of-offshore-wind-jobs-doubles-in-the-last-3-years/?utm_source=Offshore+Wind.biz&utm_medium=email&utm_campaign=9153b80fa9-RSS_EMAIL_CAMPAIGN&utm_term=0_2c93166d19-9153b80fa9-215339121

4) £1.3m help to stop flooding in Beaumaris (25/9/13)

Defence measures will make town safer

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/news/local-news/13m-help-stop-flooding-beaumaris-6089865>

5) Dulas wins £4.3m contract (17/9/13)

Darllen mwy/Read more Renewable energy company Dulas has been awarded a £4.3m contract by housing association First Wessex.

The Machynlleth-based business has been appointed to install solar PV (photovoltaic) technology on up to 1,000 of First Wessex's homes across the South of England.

Darllen mwy/Read more <http://www.insidermedia.com/insider/wales/98571-dulas-wins-43m-contract>

6) UK: Wirral Prepares to Seize Offshore Wind Opportunities (20/9/13)

Wirral Council is about to knock down the old factory of the former Transfood site in Birkenhead, northwest England in order to renew the site and turn it into an offshore wind industry hub.

Darllen mwy/Read more http://www.offshorewind.biz/2013/09/20/uk-wirral-prepares-to-seize-offshore-wind-opportunities/?utm_source=Offshore+Wind.biz&utm_medium=email&utm_campaign=9351b9af43-RSS_EMAIL_CAMPAIGN&utm_term=0_2c93166d19-9351b9af43-215339121

7) Grid Cenedlaethol yn cyhoeddi safle is-orsaf a llwybr posib (18/9/13)

Mae'r Grid Cenedlaethol wedi cyhoeddi'r safle sy'n cael ei ffafrio ar gyfer is-orsaf a llwybr posib i gysylltu ffermydd gwynt arfaethedig yng nghanolbarth Cymru.

Fe fydd yn golygu y bydd wyth milltir o geblau trydan yn cael eu rhoi o dan ddaear yn ardal Meifod yn Nyffryn Efyrynwy – tua un chwarter o'r llwybr 33 milltir.

Darllen mwy/Read more <http://www.golwg360.com/newyddion/cefn-gwlad/121930-grid-cenedlaethol-yn-cyhoeddi-safle-is-orsaf-a-llwybr-posib>



UWCH DDEUNYDDIAU A GWEITHGYNHYRCHU ● **ADVANCE MATERIALS & MANUFACTURING**

1) Airbus secures sales for 168 planes in deals worth £12billion (25/9/13)

Darllen mwy/Read more Four deals secured with airlines in China, Singapore and Vietnam

<http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/airbus-secures-sales-168-planes-6093960>

2) Dozens of workers laid off at JCB Wrexham (20/9/13)

DOZENS of staff at JCB in Wrexham are being laid off amid a slump in demand.

Affected workers were told yesterday that they have lost their jobs.

A spokesperson at JCB said the number of people affected was less than 40.

All those affected are agency staff, the company said.

The plant, on the Wrexham Industrial Estate, employs around 500 people.

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/dozens-workers-laid-jcb-wrexham-6068751>

3) North Wales construction sector creating jobs (19/9/13)

House builders report increased activity and a brighter future for the industry

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/north-wales-construction-sector-creating-6062580>

4) Plan to redevelop former Hotpoint plant in Bodelwyddan refused by planners (11/9/13)

Planning committee at Denbighshire council oppose the £20m scheme

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/plan-redevelop-former-hotpoint-plant-5911339>

5) Warwick International: 250 jobs saved in £38m re-finance deal (28/8/13)

The chemicals firm could now expand into markets in America and Asia

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/warwick-international-250-jobs-saved-5795575>



6) Drone tests at Llanbedr airfield 'will bring jobs' to area (24/9/13)

A deal for drones to be tested at a former RAF base in Snowdonia will bring new jobs to the area from next year, the firm running the site says.

Defence technology company QinetiQ has signed a contract to use Llanbedr, near Harlech, Gwynedd, for drone test

Darllen mwy/Read more <http://www.bbc.co.uk/news/uk-wales-north-west-wales-24226287>

7) World Rally Championship brings economy benefits to Wales (17/9/13)

The arrival of the prestigious FIA World Rally Championship in North Wales later this year is already delivering significant benefits to a wide range of different key sectors within the Welsh economy. (17/9/13)

Darllen mwy/Read more

<http://wales.gov.uk/newsroom/tourism/2013/7884515/?lang=en>

8) Plans to revamp Caernarfon's quayside left 'dead in the water'(19/9/13)

Gwynedd Council bid to get a slice of £90m funding pot fails

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/news/local-news/plans-revamp-caernarfons-quayside-left-6066723>

9) Furniture maker to recruit 200 for Ikea work (19/9/13)

A North Wales upholstered furniture maker plans to take on 200 staff after securing a contract with Ikea.

Westbridge Furniture Designs Ltd, which is based in Holywell, has secured new business with Ikea which has allowed it to create a new 140,000 sq ft factory.

It intends to create 200 [new jobs](#) over the next two years.

Darllen mwy/Read more <http://www.insidermedia.com/insider/wales/98846-ikea-deal-lead-200-new-jobs>

10) £250m super-prison to be built on ex-Firestone factory land (5/9/13)

The location for north Wales' new 2,000-inmate super-prison has been announced by the Ministry of Justice.

The £250m jail will be built on the Welsh government-owned former Firestone site on the Wrexham Industrial Estate, creating 1,000 jobs.



Darllen mwy/Read more <http://www.bbc.co.uk/news/uk-wales-north-east-wales-23957373>

11) Marshall buys Hawker Beechcraft (3/9/13)

Flintshire-based aircraft maintenance business Hawker Beechcraft has been acquired by Marshall Aerospace and Defence Group. The company, which employs about 280 staff, is to be renamed Marshall Aviation Services.

Darllen mwy/Read more <http://www.insidermedia.com/insider/wales/97638-marshall-buys-hawker-beechcraft>

GWASANAETHAU ARIANNOL A PHROFFESIYNOL ●

FINANCIAL & PROFESSIONAL SERVICES

1) £3.5M Available for R&D in Data Exploration

Wednesday 9th October, Marriott Hotel, Cardiff

In the beginning of 2014 The Technology Strategy Board will be launching a Call for Proposals for £3.5m of Research Funding on the subject of “Innovative Data Exploration in the Financial Services Industry.”

Darllen mwy/Read more <http://business.wales.gov.uk/news-events/news/%C2%A335m-available-rd-data-exploration>

DIWYDIANNAU CREADIGOL ● CREATIVE INDUSTRIES

1) Creative industries are breaking out of North Wales to take on the world (11/9/13)

TV productions, software development, and publishing turning region into 'hotspot' for creative sector

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/creative-industries-breaking-out-north-5908115>

2) Creative Industry Strategy and funding competition

Thursday 17th October, Wales Millennium centre, Cardiff 10am - 4.30pm

The Technology Strategy Board is to invest up to £15 million in projects that stimulate innovation in the UK digital media sector.

Darllen mwy/Read more <http://business.wales.gov.uk/news-events/news/creative-industry-strategy-and-funding-competition>



3) 'Creadigrwydd yn hanfodol i addysg'(25/9/13)

Fe dylai'r celfyddydau fod yn ganolog i system addysg Cymru ac nid yn ail i ddysgu cyfri a darllen.

Dyma sy'n cael ei bwysleisio mewn adroddiad a lansiwyd heddiw gan yr awdur, yr Athro Dai Smith, Cadeirydd Cyngor Celfyddydau Cymru

Darllen mwy/Read more <http://www.golwg360.com/newyddion/cymru/122558-creadigrwydd-yn-hanfodol-i-addysg-plant-cymru>

4) Tribiwnlys BBC ac Eos yn clywed gan y tystion cynta (23/9/13)

Mae tribiwnlys hawlfraint wedi dechrau yng Nghaernarfon i geisio datrys anghydfod rhwng y BBC a rhai o gerddorion Cymru.

Eisoes mae Eos, sy'n cynrychioli'r cerddorion, eisiau i'r BBC dalu £1.5 miliwn y flwyddyn am yr hawl i ddefnyddio caneuon eu haelodau.

Ond yn ôl y BBC, byddai £100,000 yn swm mwy priodol.

Darllen mwy/Read more <http://www.bbc.co.uk/newyddion/24210762>

GWYDDORAU BYWYD • LIFE SCIENCES

1) Global medical technology firm creates 67 new jobs on Deeside (24/9/13)

ConvaTec invests £3.7m at its Global Manufacturing Centre after backing from the Welsh Government

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/global-medical-technology-firm-creates-6084681>

2) Aberystwyth entrepreneur award winning fudge is big in Japan (29/8/13)

Sarah Bunton Luxury Chocolates develops new range of handmade fudge that's going down a treat in the Far East

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/aberystwyth-entrepreneur-award-winning-fudge-5811217>



TECHNOLEG GWYBODAETH A CHYFATHREBU (TGCH) • **INFORMATION & COMMUNICATION TECHNOLOGIES (ICT)**

1) Social media savvy students develop apps for North Wales businesses (4/9/13)

Teeangers create fish quiz, cheese guide and booking system apps for local firms

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/social-media-savvy-students-develop-5836829>

2) Llandudno IT firm in MBO deal from French parent (9/9/13)

The MBO team of Risc IT Solutions has been backed by Finance Wales and HSBC

Darllen mwy/Read more <http://www.walesonline.co.uk/business/business-news/llandudno-firm-mbo-deal-french-5867100>

3) £1.4m investment to deliver ICT skills needed by employers (20/9/13)

The Welsh Government is investing over £1.4million in two high level skills programmes to address the current and future skills demands of the ICT sector in Wales.

Darllen mwy/Read more

<http://wales.gov.uk/newsroom/businessandconomy/2013/7903646/?lang=en>



GWEITHGAREDDAU AWYR AGORED CYNALIADWY, TWRISTIAETH AC AMAETHYDDIAETH • SUSTAINABLE OUTDOOR ACTIVITIES, TOURISM & AGRICULTURE

1) Ferry firm Stena Line to axe 21 jobs in Holyhead (24/9/13)

Ferry giant says cuts needed because European ferry business has been operating at a financial loss

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/ferry-firm-stena-line-axe-6086344>

2) Tourism industry can create 3,000 jobs in next seven years (25/9/13)

Growth predicted in outdoor activity, cruise line, heritage and food sectors

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/tourism-industry-north-wales-can-6091291>

3) Tourism chief says Daily Post business awards are a perfect opportunity to celebrate the industry (19/9/13)

Dewi Davies urges outstanding tourism firms to enter the prestigious award event

Darllen mwy/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/tourism-chief-urges-businesses-enter-6062973>

4) Natural Resources Minister brings forward payments to help farmers affected by severe weather (20/9/13)

Alun Davies, the Minister for Natural Resources, is bringing forward single farm subsidy payments to help farmers worst-affected by the severe weather experienced in March and April this year.

Darllen mwy/Read more <http://wales.gov.uk/newsroom/environmentandcountryside/2013/130920weather/?lang=en>

5) Welsh tourism industry reports a bumper summer (17/9/13)

Figures released by the Welsh Government show that the tourism industry in Wales reported a busy summer with business confidence remaining high for the autumn season.

Darllen mwy/Read more <http://wales.gov.uk/newsroom/tourism/2013/7884015/?lang=en>



6) Tour of Britain: Cycle race makes north Wales debut (18/9/13)

Crowds of people have greeted some of the world's best riders, as the Tour of Britain cycle race entered north Wales for the first time.

Darllen mwy/Read more <http://www.bbc.co.uk/news/uk-wales-north-east-wales-24144266>

7) Niwbwrch: Cymeradwyo cynllun i dynnu coed (12/9/13)

Mae Llywodraeth Cymru wedi cymeradwyo cynllun i dorri coed yng Nghoedwig Niwbwrch er mwyn helpu planhigion ac anifeiliaid prin yr ardal.

Ar ôl cyfarfod gyda Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC) neithiwr, fe gyhoeddodd Llywodraeth Cymru ei bod yn rhoi cymeradwyaeth i'r sylfaen wyddonol gan olygu y bydd CNC yn dechrau ar y gwaith o dynnu coed o'r goedwig

Darllen mwy/Read more <http://www.golwg360.com/newyddion/cefn-gwlad/121539-niwbwrch-cymeradwyo-cynllun-i-dynnu-coed>



DIDDORDEB CYFFREDINOL • GENERAL INTEREST

1) 260 jobs created across North Wales (25/9/13)

New jobs announced in clothing, medical, food and care sectors

Darllen mwyl/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/260-jobs-created-medical-care-6090076>

2) Dylan Jones Evans: 'Focus on mid size firms to drive growth and create jobs' (11/9/13)

'Forgotten army' can help grow the economy of North Wales

Darllen mwyl/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/focus-mid-size-firms-drive-5908814>

3) Skills gap putting growth at risk in key sectors (11/9/13)

Reports show around a third of employers are experiencing problems recruiting suitably skilled workers.

Darllen mwyl/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-news/skills-gap-putting-growth-risk-5908431>

4) Consumer spending continues to rise but Wales still lags behind (8/9/13)

Darllen mwyl/Read more Wales lingered close to the bottom of the table with growth of 3.8%, significantly behind the leading region, London, on 6%.

<http://www.walesonline.co.uk/business/business-news/consumer-spending-continues-rise-wales-5853154>

5) Progress report due on Enterprise Zones (20/9/13)

The Welsh Government has confirmed a progress update on key areas of the seven enterprise zones in Wales will be published by the end of the year

Darllen mwyl/Read more <http://www.walesonline.co.uk/business/business-news/progress-report-due-enterprise-zones-6066440>

6) Small firms in Wales report a rise in confidence levels (16/9/13)

Small firms in Wales have posted the highest positive confidence reading ever in the FSB's Wales Voice of Small Business Index

Darllen mwyl/Read more <http://www.walesonline.co.uk/business/business-news/small-firms-wales-report-rise-6023749>



7) SMEs predicting '300% growth over five years' (12/9/13)

Research from Santander Corporate & Commercial indicates that companies in Wales with a turnover of £20m or less are expecting to grow revenue by 300% over the next five years – an average of 60% a year

Darllen mwyl/Read more <http://www.walesonline.co.uk/business/business-news/smes-predicting-300-growth-over-5912992>

8) Business start up support campaign gets underway (2/9/13)

A social media marketing campaign gets under way this week (Monday Sept 2) to ensure entrepreneurs and new start-ups in Wales are armed with all the relevant information to make a success of their business.

Darllen mwyl/Read more

<http://wales.gov.uk/newsroom/businessandconomy/2013/7816670/?lang=en>

9) Dylan Jones-Evans: We must create right environment for enterprise (25/9/13)

Government, education sector and businesses must work together to develop entrepreneurial culture

Darllen mwyl/Read more <http://www.dailypost.co.uk/business/business-opinion/dylan-jones-evans-must-create-right-6092111>

10) Hutt asks for more EIB investment (20/9/13)

Welsh Government finance minister Jane Hutt has visited the European Investment Bank in Luxembourg to make the case for further investment in Wales

Darllen mwyl/Read more <http://www.insidermedia.com/insider/wales/98947-hutt-urges-more-eib-investment>

11) Adra moves for growth (12/9/13)

Welsh gift and homeware business Adra is relocating to a larger site in Gwynedd. The company, established by *Insider* Rising Star Angharad Gwyn, has taken three units at Parc Glynllifon near Caernarfon.

Darllen mwyl/Read more <http://www.insidermedia.com/insider/wales/98327-adra-makes-move>



12) Cynghorau'n closio ym maes safonau masnach (25/9/13)

Mae Cynghorau Gwynedd, Ynys Môn, Conwy, Sir Ddinbych, Sir y Fflint a Wrecsam am gydweithredu i ddarparu gwasanaethau Safonau Masnach ar draws gogledd Cymru.

Darllen mwy/Read more <http://www.golwg360.com/newyddion/cymru/122551-cynghorau-n-closio-ym-maes-safonau-masnach>

13) Sefydlu Menter Iaith ym Mangor (24/9/13)

Bydd cyfarfod yn cael ei gynnal ym Mangor heno i drafod sefydlu Menter Iaith yno er mwyn hyrwyddo ac ehangu'r defnydd o'r Gymraeg.

Dangosodd ffigyrau'r Cyfrifiad diwethaf bod y nifer y siaradwyr Cymraeg yn y ddinas wedi syrthio 10% mewn degawd – o 45% yn 2001 i 35% erbyn 2011.

Darllen mwy/Read more <http://www.golwg360.com/newyddion/cymru/122442-sefydlu-menter-iaith-ym-mangor>

DIWEDD / END

